



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2014: The Year of fellowship
Pursuing Peace and Mutual Edification

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

June. 22, 2014

#3225

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen
In This World, Not Of This World
Romans 12:1-2

Worship & Response

Benediction

Benediction 教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
秘書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

06/22	English Ministry Congregational Meeting	06/22
06/22	Graduation Banquet @ Double Tree Hotel	06/22
07/04-20	Taiwan Summer Mission	07/04-20

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are so glad you are here!

[OCEM] There will be an English Ministry Congregational Meeting today at 1:15pm in the English worship area. Please try to attend as we discuss future of OCEM and how the ministry is going.

[Grad Banquet] Congratulations Class of 2014! Let the celebration begin! Grad Banquet will be held today @ Double Tree Hotel in Santa Ana at 6pm. Cost for the event is \$25 per person, free for all OCEM graduates. If you wish to attend this celebration but have not registered, be sure to talk to Andrea.

OCEM Class of 2014: (JHM) Sharon Wang, Silas Shen. (HSM) Amy Chen, Chris Chen, Corey Wang, Derek Wu, Johanna Leu, Justin Kao, Michelle Cheng, Wesley Hsu, Wesley Huang. (College) Amy Shieh, Joshua Leu, Lydia Ann, Sabrina Lee, Samuel Hsu, Simon Huang, Stephanie Doo.

[Taiwan Mission] As team members begin to depart for Taiwan, please remember them in your prayer and financial support. Our team will be conducting two English camps in Taiwan this summer from 7/4 to 7/20. Through teaching English our goal is to share the love of Christ with the students there. Cost for each member is around \$1,800, where 1/3 must be raised through support. Please check the mission board for all the prayer letters!

TSM 2014: Pr. Isaac, Andrea, Scott, Jesse, Justin, Charlene, Norman, Corey, Johanna, Michelle, Wesley, Candace.

[Other Missions] Sister Elaine Woo is going on a mission trip to the Middle East from 6/23-7/22. Brother Jack Lai will be touring with SOP in Asia from July to August. Please keep them in your prayers. Also check out their prayer letters on the mission board for ways to support them.

[Building Project] Praise the Lord! After a few minor corrections, the new building passed the building inspection this past Thursday. We will soon begin the move in process. Please continue to pray for the social hall restroom & kitchen remodel project as we are still waiting for final inspection on this portion.



柑縣台福基督教會

06月22日2014年

台福總會主題: 『團契年』 [和睦同居、彼此建造]

柑縣教會主題: [愛與榮耀的教會]

榮譽牧師: 周淑慧

#3225

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	呂炳奇長老	許英良長老
詩歌	敬拜讚美團	# 33.141A (吳顯明)
禱告	牧師	司會
讀經	詩 39:7-9; 箴 3:5-6	詩 39:7-9; 箴 3:5-6
見証	李東原弟兄	李東原弟兄
獻詩	全然聖潔主	永遠依靠您
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《基督徒的遭遇》	《基督徒的遭遇》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩:#293	新聖詩:# 206
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	---

【2014 年成人主日學 / Adult Sunday School】

敬拜的意義 4	台:莊瑞陽	10:15am - 11:10pm	Room 208A
創 15:挪亞的後代	華:林文山	11:35am - 12:25pm	大堂
馬太福音	華:孫克讓	11:35am - 12:25pm	Room 201
個人談道 9	華:郭家暢	11:35am - 12:25pm	Room 205

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	265			
主日學 Sunday School	106	27		10
全部禮拜 Total	265			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,569.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$3,000.00	\$500.00	\$150.00
上週奉獻共計 Total	\$12,219.00	該月累計 Monthly Total	\$36,255.00	
兒童館改建奉獻	\$520.00	該月預算 Monthly Budget	\$59,615.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	賴瑞珍牧師	黃燈煌牧師
司會	呂炳奇	許英良	林文山	郭榮華
晨禱會	郭家暢		曾文章	
敬拜團	王雲美	詩班	洪文鸞	華語敬拜團
鋼琴	張淑清	龔靜玲	鄭雅懿	郭雪華
招待	林榮/陳金春	康妙英	楊本藍/張秋菊	何米枝
值星 On Duty	本週: 邱奕鵬		下週: 邱世彥	
午餐 Lunch	迦南		華語敬拜團	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Will Chen	
English Presider	Andrea Chen		Pr. Will Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	雙數週四	10:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	10:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週四	20:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00
青松團契	孫瑞利	第三週六	10:00
健身舞蹈班	204	每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天中午 1:15 分別有『宣道委員會議』及『英文部座談會』（請同工/家長/關心英文部的兄姊參加）。
3. 今晚畢業生晚宴 6pm 在 Double Tree Hotel in Santa Ana。
4. 本週六 6/28 上午 10 時在洛福舉行神學院 25 週年慶，劉富理院長榮退暨林國亮牧師就任院長感恩禮拜，歡迎參加。
5. 遠東福音廣播今年錄製監獄佈道特輯《鐵窗內的心靈呼喚--妳可以抱抱我嗎？》將在 7/1-7《擁抱每一天》節目播出，網址 blog.sina.com.cn/ybmyt，也能用智能手機收聽〔在 App store 或 Play store 搜索“抱抱”，或“Embrace A Happy Life”登錄後點擊“擁抱每一天”收聽〕。求主聖靈感動遠東區廣泛的聽眾，請代禱。
6. 郭家暢傳道 7-9 月將請假休息〔敬拜團/華台獻詩分別由 Peter/巽玫安排、華青由志遠負責〕請代禱。
7. 總會 7/25.26 由靈糧堂劉彤牧師在洛福主講『點燃生命的熱情』特會，並有歌仔大戲「麥場奇緣」及林國亮牧師等家庭專題，收費詳公佈欄〔週五晚免費開放參加〕。
8. 請兄姊主動關懷久未聚會或軟弱肢體，邀請新人來聚會。如需車輛接送或能參與服事者，請洽關懷組。
9. 下主日 6/29 華語堂由賴瑞珍牧師證道《基甸後代的故事》〔士 8:22-27〕。台語堂由黃燈煌牧師證道《恩典之路》〔林後 12:9〕。

【團契/小組】

本週三上午 10 時迦勒團契由黃文雄長老分享：《腰酸背痛與保羅行蹤》，請踴躍參加。

【建堂代禱】

1. 感謝神，新館市府審核已通過/可以進行搬遷使用；請為教育館廁所/廚房的審核及整修遊樂區/內部油漆/換地毯...等代禱。
2. 新堂整建累計奉獻不足 \$ 164,587，求神豐盛賜福：「捐得樂意的人，是神所喜愛的」，也為後續施工，教會同心，榮耀主名代禱。

【關懷代禱】

1. 為未信主家人/家庭兒女/各國領袖/歐美屬靈復興/地球污染/加州乾旱/世界和平〔伊拉克/烏克蘭/敘利亞/以色列/泰國/東南海〕及本會社區福音事工代禱。
2. Anaheim 小組林純美〔胡玉章的太太〕母親的追思訂於 7/2，她是家裡唯一的基督徒，求主賜力量與安慰，請代禱

3. 邱謝秀瓊/陳美基/周庭如/楊英才/張子勤/吳德聖/黛芬父親/茂財母親健康，請代禱。
4. 正常基督徒~每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一人歸主。
5. 台福禧年 2020 目標《每天禱告 2 分鐘/教會 200 間/每年歸主一領一/聚會門徒達兩萬/每月獻 20 元/植堂基金一千萬》

【甘泉社區事工】

健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室，均歡迎參加。

【宣道】

1. 英文青年暑期台宣 12 人〔Isaac 廖, Andrea 陳, Scott 孫, Jesse 周, Johanna 呂, Justin 呂, Norman 程, Candace 李, Michelle 鄭, Corey 王, Charlene 張, Wesley 黃〕7/2-6 內湖台福集訓；7/6-13 台中忠孝路長老會；7/13-20 高雄中路長老會。請為策劃/與台灣教會連繫/集訓/進入校園傳福音/健康/靈命/旅程平安代禱。
2. 為賴俊甫 6/23 參加讚美之泉亞洲巡迴，及瓊琪女兒 Elaine 6/23-7/22 赴土耳其宣道代禱。
3. 台灣監獄佈道 10/10-25 三隊 110 人〔領隊呂茂財/黃清源/莊牧師/陳淑蘭/洪文鳳〕的策劃/組訓/搶救靈魂，及台灣各監獄長官能配合，請代禱。
4. 本會支援~台福新竹/台南/北港/伯特利/左楠教會/生命絃音樂事工，及海外宣教士兩位，請代禱。
5. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCCOC 請分別註明用途。

【靜默小品】在逆境中保持盼望~

每一個黑夜過去，總有一個白天。
 每一個暴雨過去，總有一個太陽。
 每一個危機過去，總有一個轉機。
 每一個冬天過去，總有一個春天。
 每一個失敗過去，總有一個進步。

【背誦金句】

「在指望中要喜樂；在患難中要忍耐；禱告要恆切。聖徒缺乏，要幫補；客，要一味地款待。」〈羅十二 12.13〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
來	來	來	來	來	來	來
1	2	3	4	5	6	7